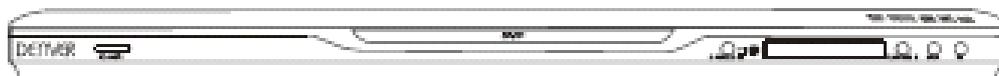


DENVER[®] ELECTRONICS

DVD-748
Manual del Usuario



Importante:

Por favor, lea este manual detenidamente antes de operar el REPRODUCTOR DVD. Guarde este manual para futuras referencias.

CONTENIDOS

Información de Seguridad	2-3
Notas sobre los discos	4-5
Preparación	6
Identificación de Controles	7
Control remoto	8
Conexión de Sistema	9-11
Reproducción de un Disco	11
Reproducción Avanzada	12
Localizar un Título, Capítulo o Pista Especifica	13-14
Reproducción Repetida	14
Zoom sobre una Imagen	15
Seleccionar el Ángulo de Enfoque	15
Seleccionar un Idioma	15
Seleccionar un Canal de Audio	15
Reproducción en Orden Preferido	16
Reproducción en Orden Aleatorio	16
Seleccionar Subtítulos	16
Utilizar la Visualización en Pantalla	16
Reproducción MP3	17
FUNCIONAMIENTO DE PICTURE CD Y REPRODUCCIÓN MPEG4	18
Ajustes del Menú de Funciones	19-22
Resolución de Problemas	23
Especificaciones Técnicas	24
Terminología	25-26

INFORMACIÓN SOBRE LA SEGURIDAD

ADVERTENCIA: RIESGO DE CHOQUE ELECTRICO. NO ABRA.

El símbolo de un relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero está convenido para avisar al usuario de la presencia de una potencia, no aislada y peligrosa, dentro del producto, que podría constituir un peligro de choque eléctrico a las personas.

El punto exclamativo dentro de un triángulo equilátero está convenido para avisar al usuario de la presencia de importantes instrucciones sobre el funcionamiento y el mantenimiento, en el manual que acompaña al aparato

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD. NO ABRA EL CABINETE. HAY VOLTAJES ALTOS PELIGROSOS DENTRO DE LA CUBIERTA. SÓLO PERSONAL DE SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO DEBE INTENTARLO.

PRECAUCION: Este Reproductor DVD usa un sistema de Láser. Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de abrir la tapa del reproductor. Existe radiación de láser visible cuando está abierto o con la traba anulada. El uso de controles, ajustes o la realización de procedimientos diferentes a aquellos indicados en este manual pueden tener como consecuencia la exposición a radiaciones peligrosas.
NO MIRE FIJAMENTE AL RAYO

Para garantizar el uso apropiado de este producto, por favor lea atentamente este manual del usuario y guárdelo en un lugar seguro para consultarlo en el futuro. En el caso de que el aparato necesite servicios de mantenimiento, por favor, contacte con un servicio autorizado, o contacte con las oficinas de nuestra compañía. Sólo personal de servicio cualificado debe retirar la tapa.

PRECAUCION: El uso de controles o ajustes o realización de procedimientos diferentes a los que vienen aquí especificados puede dar lugar a una exposición dañina a radiación.

1. Lea las instrucciones: Debe leer y cumplir todas las advertencias e instrucciones de este manual de usuario y aquellas marcadas en el aparato antes de su uso.
2. Siga las instrucciones: Debe seguir todas las instrucciones de operación y uso.
3. Guarde este manual: Las instrucciones de seguridad y operación se deben guardar para futuras referencias.
4. Observe las advertencias: Debe observar todas las advertencias en el aparato y en el manual de instrucciones.
5. Limpieza: Desconecte este producto de la toma antes de limpiar. No utilice limpiadores líquidos ni aerosoles. Utilice un trapo húmedo.
6. Adaptadores: No use ningún adaptador no recomendado por el fabricante del aparato ya que puede ser peligroso.

INFORMACIÓN SOBRE LA SEGURIDAD (Continuación)

7. Agua y humedad: No utilice este producto cerca de agua, por ejemplo, cerca de una bañera, un fregadero, un lavadero, en un sótano mojado o cerca de una piscina o similar.
8. Accesorios, carros y estantes: No coloque este producto en un carro inestable, estante, trípode, ángulo o mesa. El producto se puede caer causando daños serios a niños o adultos, aparte de dañar seriamente al producto. Use únicamente carros, estantes, trípodes, ángulos o mesas recomendados por el fabricante o vendido con el producto. Cualquier montaje del producto debe seguir las instrucciones del fabricante, y se deben usar accesorios de montaje recomendados por el fabricante.
9. La combinación de aparato y carro deberá moverse con cuidado. Las paradas repentinas, la fuerza excesiva y las superficies desniveladas pueden hacer que se vuelque.
10. Ventilación: Las ranuras y rendijas en el aparato sirven para la ventilación y para asegurar un funcionamiento fiable del producto y para protegerlo del sobre calentamiento. Las aperturas no se deben bloquear colocando el aparato sobre la cama, el sofá, una alfombra o una superficie similar. No se debe colocar el aparato en un espacio empotrado como una librería o una estantería sin que haya una buena ventilación o que se haya seguido atentamente las instrucciones del fabricante. No coloque nunca este producto cerca de una fuente de calor.
11. Voltaje: Este aparato solo debe usarse con el voltaje indicado en la etiqueta. Si no está seguro de que voltaje tiene en su hogar, consulte a su distribuidor o a su compañía suministradora de luz. En caso de productos que funcionan con pilas, u otras fuentes, refiérase al manual de instrucciones.
12. Protección de Cable de Alimentación: Coloque los cables de alimentación de tal forma que no puedan ser pisados y que queden enganchados a aplastados por cosas colocadas sobre o contra ellos, con un cuidado especial en los receptáculos de entrada y conectores, y en el punto en el que los cables salen de las unidades.
13. Relámpagos: Para mayor protección de este producto durante tormentas o cuando no va a ser usado por un largo periodo de tiempo, desenchúfelo de la base. Esto evitará daños al aparato por relámpagos y subidas de tensión.
14. Sobrecarga: No sobrecargue las bases y los cables de extensión ya que puede provocar riesgo de incendio o descarga eléctrica.
15. Entrada de objetos y líquidos: Nunca inserte objetos de ninguna clase dentro del aparato a través de las rendijas porque podrían tocar puntos de voltaje peligroso o provocar un cortocircuito que podría provocar fuego o cruce eléctrico. Nunca derrame ningún liquido sobre el aparato.
16. Reparación: No intente reparar este producto por si mismo porque el abrir o quitar tapas puede exponerle a voltajes peligrosos o a otros peligros. Lleve siempre el aparato a un centro con personal de mantenimiento cualificado.
17. Piezas de recambio: Cuando se precisen piezas de recambio, asegúrese de que el personal de mantenimiento ha usado piezas de recambio especificadas por el fabricante o que tienen las mismas características como la pieza original. Sustituciones no autorizadas pueden dar lugar a incendio, descarga eléctrica u otros peligros.
18. Verificación de seguridad: Al finalizar cualquier servicio o reparación a este producto, pida al personal de mantenimiento que realice una verificación de seguridad para comprobar que el producto está en condiciones apropiadas de funcionamiento.

NOTAS SOBRE LOS DISCOS

ESTE REPRODUCTOR DVD PUEDE REPRODUCIR LOS SIGUIENTES DISCOS

- DVD5 (Un lado, una capa)
- DVD9 (Un lado, doble capa)
- VCD1.0/ 1.1 /2.0
- SVCD
- KODAK PICTURE CD
- CVD
- CD-DA
- CD-R
- CD-RW
- CD
- MPEG-4

INFORMACION DE DISCO

TIPO	DVD		VCD	SVCD CVD	CD
FORMATO DE GRABACIÓN	MPEG II		MPEG I	MPEG II	DIGIT
CAPACIDAD	Un lado, una capa, 4.7GB =2 hr., Un lado, doble capa, 8.5GB= 4Hr	Doble lado, una capa 9.4GB= 4,5 Hr. Dos lados, dos capas 17GB= 9 hrs.	650M 74 min.	650M 45 min.	650M 74 min.
TAMAÑO DE DISCO	12 CM / 8 CM		12CM	12 CM	12CM /8 CM
RESOLUCIÓN HORIZONTAL	≥ 500 líneas		≥ 240 líneas	≥ 350 líneas	—
SUBTITULOS	HASTA 32 TIPOS		—	8	—
IDIOMAS	HASTA 8 TIPOS		2	4	—
SÍMBOLO					

CODIGO REGIONAL DVD

Los DVD están divididos en regiones separadas.

CODIGO	REGION
1	EE.UU., Canadá
2	Europa, Japón, Oriente Medio, Sudáfrica
3	Asia Oriental (incluyendo Corea del Sur, Hong Kong, Tai Wan), Asia del Sureste
4	Australia, Caribe, Méjico, Nueva Zelanda
5	África, Rusia, India, Corea del Norte, Pakistán, Turkmenistán
6	China Continental

NOTAS SOBRE LOS DISCOS

CARACTERÍSTICAS DE LOS DISCOS DVD

Diferentes discos DVD tienen una combinación diferente de características, por un diferente diseño creado por el codificador y el fabricante. Los símbolos siguientes indican algunas de las características de un disco DVD:

	Código Regional y el sistema de salida de video		Salida de sonido de 5.1 canales
	Dolby Digital Surround		Títulos Ocultos
	Pista de Audio		Estéreo de dos canales
	Subtitulo		Restricción
	Ratio de aspecto de video		Bloqueo de Padres
			Ángulo

CÓMO MANEJAR, LIMPIAR Y ALMACENAR LOS DISCOS.

MANEJAR DISCOS

- No toque el lado del disco que contiene la información grabada.
- No pegue papel o cinta adhesiva a los discos.

LIMPIAR DISCOS

- Las huellas digitales y la suciedad sobre los discos pueden deteriorar la imagen o el sonido. Frote el disco desde el centro hacia afuera con un trapo suave. Mantenga siempre el disco limpio.
- Si no puede quitar la suciedad con un trapo suave, vuelva a frotar ligeramente el disco con un trapo suave apenas humedecido y termine con un trapo seco.
- No use disolventes como diluyentes, bencina, productos de limpieza doméstica, o aerosoles antiestáticos para LPs de vinilo. Podrían dañar el disco.

ALMACENAR DISCOS

- No guarde los discos en lugares expuestos a la luz directa del sol o cerca de fuentes de calor.
- No guarde los discos en lugares expuestos a la humedad o al polvo, como un baño o cerca de un humidificador.
- Guarde los discos en posición vertical en una caja. Si los apila o coloca objetos sobre los discos que estén fuera de su caja, se podrían deformar.

PREPARACIÓN

DESEMPAQUETADO

En primer lugar, compruebe y verifique los contenidos del embalaje de su reproductor de video DVD, según la lista descrita a continuación:

- Reproductor de video DVD
- Unidad de control remoto
- Manual del usuario

Si falta algún componente o apareciera dañado, comuníquelo inmediatamente a su distribuidor. Guarde el material del empaquetado, es posible que lo necesite para transportar su reproductor en el futuro.

DONDE UBICAR SU DVD

- Coloque la unidad sobre una superficie plana.
- No debería estar situada demasiado cerca de una radio o de un VCR, ya que la imagen sería de pobre calidad o sufriría distorsión. En este caso, aparte el reproductor de video DVD de las otras unidades.
- Mantenga alejado de la luz solar directa y equipos de calefacción domésticos.
- Si coloca el reproductor en un mueble cerrado, por favor deje al menos 2,5 cm (1 pulgada) de espacio alrededor de todo el reproductor, para que se ventile adecuadamente.

PREPARAR EL CONTROL REMOTO

Para hacer funcionar el reproductor de video DVD, primero deberá colocar las pilas en el control remoto.

1. **Abra la tapa.**
2. **Introduzca las pilas (tamaño AAA).**
Asegúrese de que coinciden los polos + y - de las pilas con las marcas que hay en el compartimiento de las baterías
3. **Cierre la tapa.**

FUNCIONAMIENTO CON EL CONTROL REMOTO

Manejar el reproductor de vídeo con el control remoto.

El control remoto debe apuntar al sensor remoto, para que el reproductor funcione correctamente.

Distancia: A un máximo de 7 m desde la parte delantera del sensor remoto.

Ángulo: unos 15° en cada dirección.

* Por favor, no enfoque el sensor remoto hacia ninguna fuente luminosa como la luz directa del sol o la iluminación, de otro modo podría haber un malfuncionamiento del reproductor de video DVD.

PILAS

SIGA LAS INSTRUCCIONES ABAJO INDICADAS, YA QUE EL USO INAPROPIADO DE LAS PILAS PUEDE HACER QUE TENGAN FUGAS O QUE SE CORROMPAN.

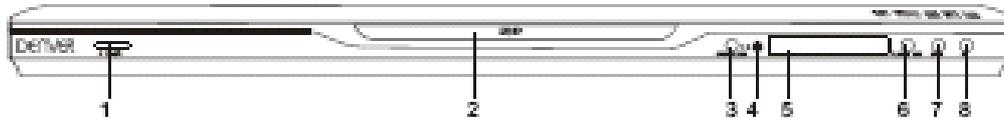
- No coloque las pilas en la dirección equivocada.
- Es peligroso cargar/ calentar/ abrir o cortocircuitar las pilas.
- No deje las pilas gastadas en el control remoto, ni mezcle pilas nuevas con viejas.
- Cuando no vaya a usar el control remoto durante mucho tiempo, quítele las pilas.
- Si ocurren dificultades con el control remoto, o si el control remoto sólo funciona a menos distancia, cambie las pilas.
- Con el uso normal, las pilas deben durar un año.

CONTROL REMOTO

- El control remoto debe apuntar directamente el sensor remoto del reproductor de video DVD.
- Evite que el control remoto se caiga.
- Evite exponer el control remoto a calor o líquidos.

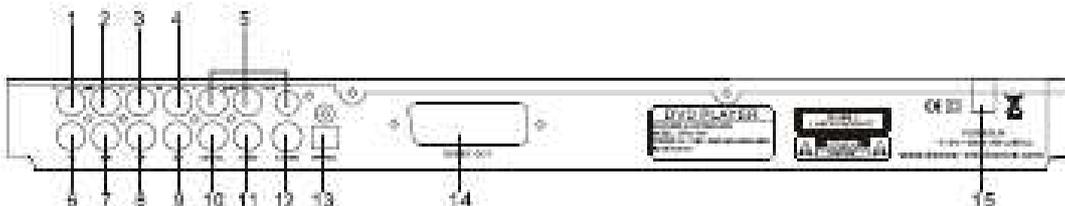
IDENTIFICACIÓN DE CONTROLES

PANEL FRONTAL



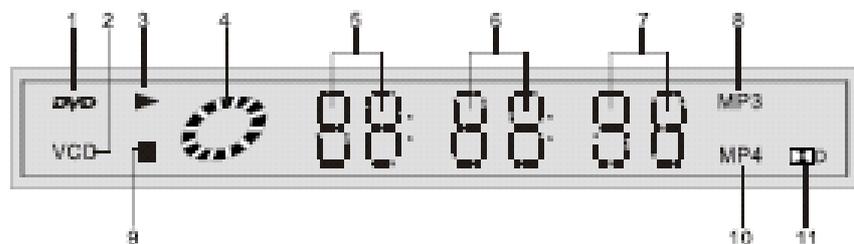
1. ENCENDIDO / APAGADO DE POTENCIA
2. BANDEJA DE DISCO
3. APERTURA / CIERRE
4. SENSOR
5. PANTALLA LED
6. REPRODUCCIÓN / PAUSA
7. PARADA
8. IZ / DR

PANEL TRASERO



1. SALIDA DE AUDIO IZQUIERDA FRONTAL
2. SALIDA DE AUDIO CENTRAL
3. SALIDA DE AUDIO IZQUIERDA SURROUND
4. SALIDA MAESTRA DE AUDIO IZQUIERDA
5. SALIDA DE VÍDEO Y.Pb / Cb.Pr /Cr
6. SALIDA DE AUDIO DERECHA FRONTAL
7. SALIDA DE AUDIO DE SUBWOOFER
8. SALIDA DE AUDIO DERECHA SURROUND
9. SALIDA MAESTRA DE AUDIO DERECHA
10. SALIDA COAXIAL AUDIO DIGITAL
11. SALIDA DE VÍDEO
12. SALIDA DE S-VÍDEO
13. SALIDA OPTICA AUDIO DIGITAL
14. SALIDA DE EUROCONECTOR
15. ENTRADA DE POTENCIA

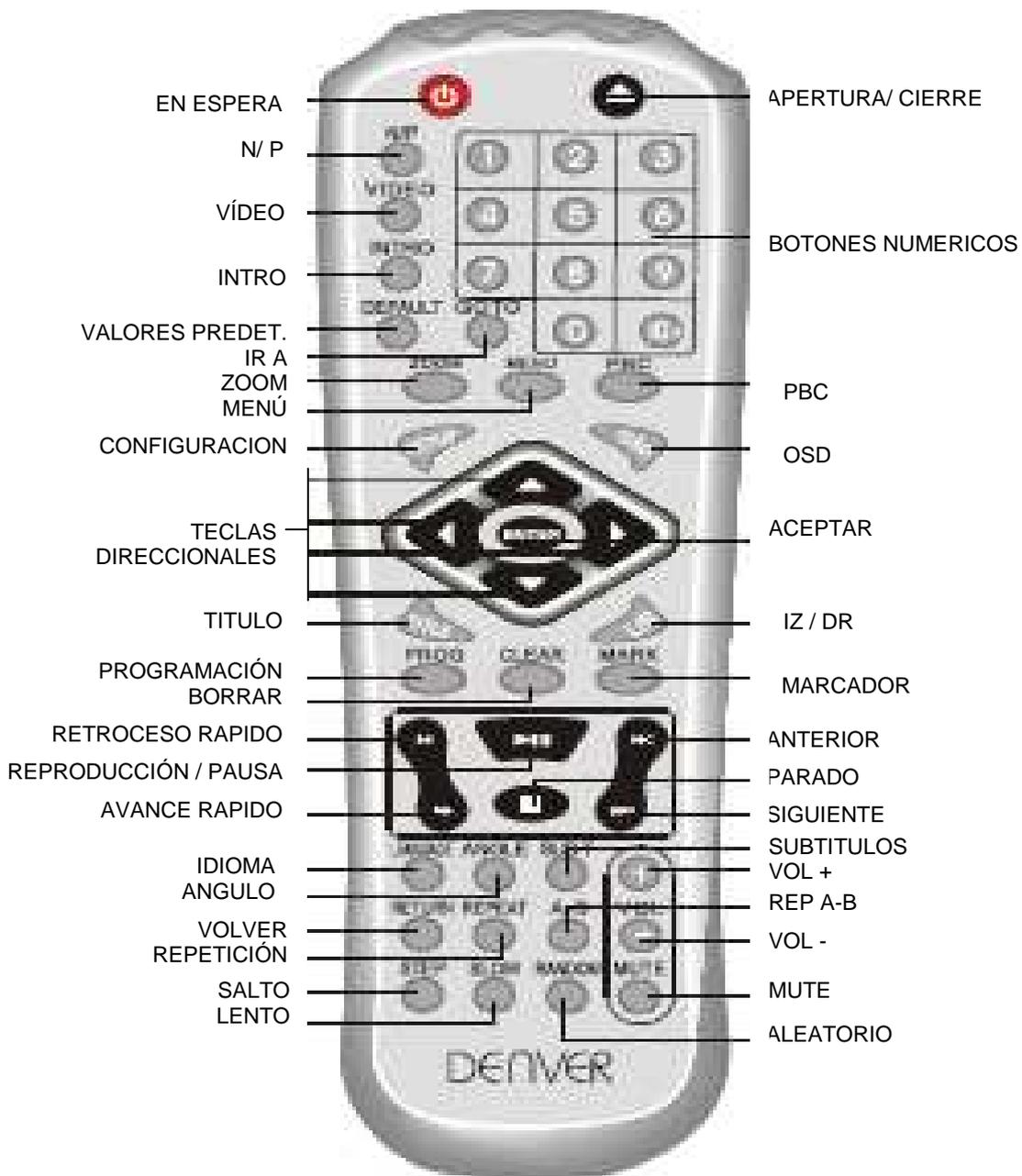
PANTALLA DE VISUALIZACION DVD



1. TIPO DE DISCO (DVD)
2. TIPO DE DISCO (VCD)
3. REPRODUCCIÓN
4. INDICADOR DE REPRODUCCIÓN
5. TITULO Y CAPITULO
6. HORA (LOS MINUTOS)
7. HORA (LOS SEGUNDOS)
8. TIPO DE DISCO (MP3)
9. PAUSA
10. TIPO DE DISCO (MP4)
11. DECODIFICADOR DOLBY AC-3

CONTROL REMOTO

- Durante el uso, dirija el control remoto hacia el sensor de infrarrojos (dentro de 30 grados).
- No coloque el control remoto cerca de un lugar con altas temperaturas o humedad.
- No ponga agua o cualquier objeto sobre el control remoto.
- No utilice pilas nuevas con otras viejas o diferentes tipos de pilas juntos.
- Por favor, cambie las pilas cuando el control remoto no funciona o cuando hay una sensibilidad débil.



CONEXIÓN DE SISTEMA

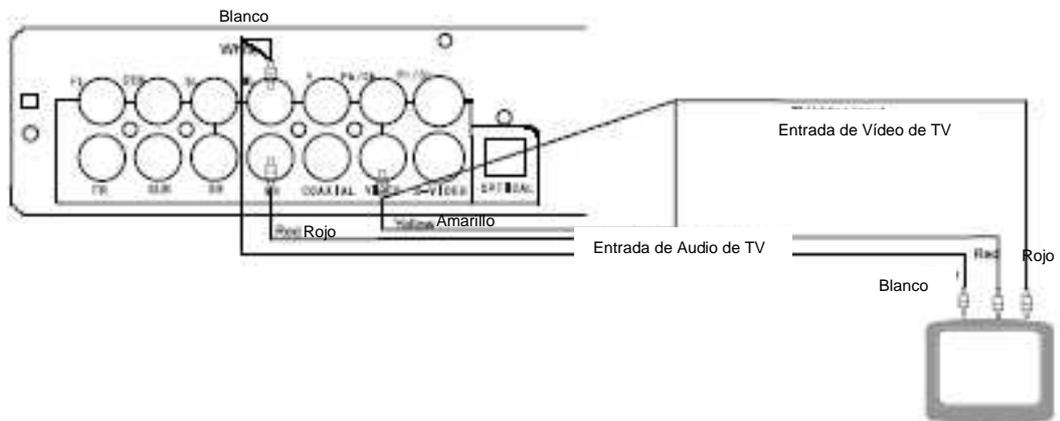
- Apague la potencia y desenchufe las dos unidades antes de realizar cualquier conexión.
- Tenga precaución ya que sonidos de alto volumen podrían dañar tanto sus altavoces como su oído.
- Nota: LA SALIDA DE AUDIO DIGITAL por defecto de este reproductor de video DVD es SPDIF /OFF.
La SALIDA DE VÍDEO por defecto es S-VÍDEO.
La SALIDA DE AUDIO por defecto es 2 CH.
- Es aconsejable consultar también el manual del TV y Amplificador conectado.

CONEXIÓN A UN TV CON UN CABLE AV

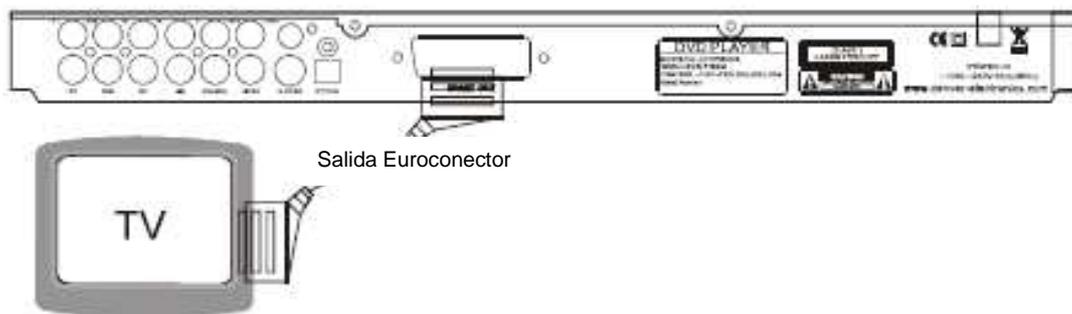
Conexión del reproductor de video DVD a su TV.

- **Como ajustar la salida de sonido.**
Conecte el reproductor DVD a su TV.
- **Como ajustar la salida de video**
Conecte el cable de audio de la clavija en su reproductor DVD a la clavija de ENTRADA DE AUDIO en su TV.

CONEXIÓN CON UN CABLE DE VÍDEO



Conecte la clavija de salida EUROCONECTOR de esta unidad a la clavija de ENTRADA EUROCONECTOR del aparato de TV.

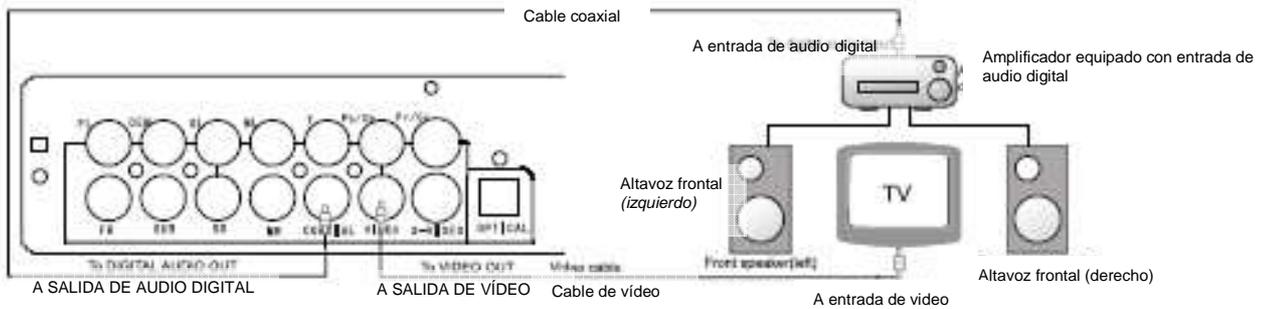


CONEXIÓN DE SISTEMA

CONEXIÓN A UN EQUIPO OPCIONAL

DISFRUTAR DE UN SONIDO ESTEREO DIGITAL DE 2 CANALES

Ajuste la **SALIDA DE AUDIO DIGITAL a SPDIF /PCM en el Menú de Configuraciones**.
Disfrute del sonido dinámico de Estereo Digital de 2 canales conectando un amplificador equipado con una entrada de audio digital y sistema de altavoces (altavoces frontales derecho y izquierdo).

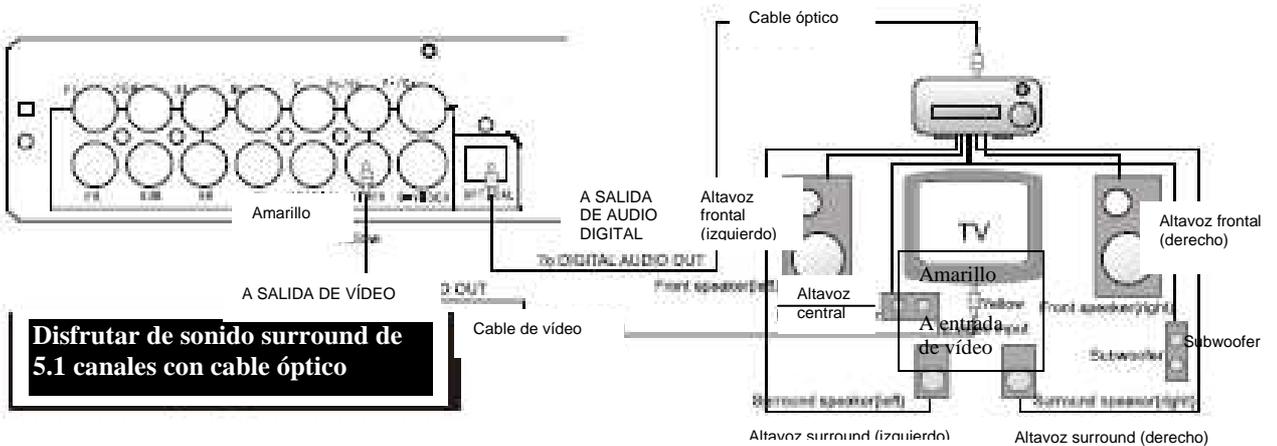
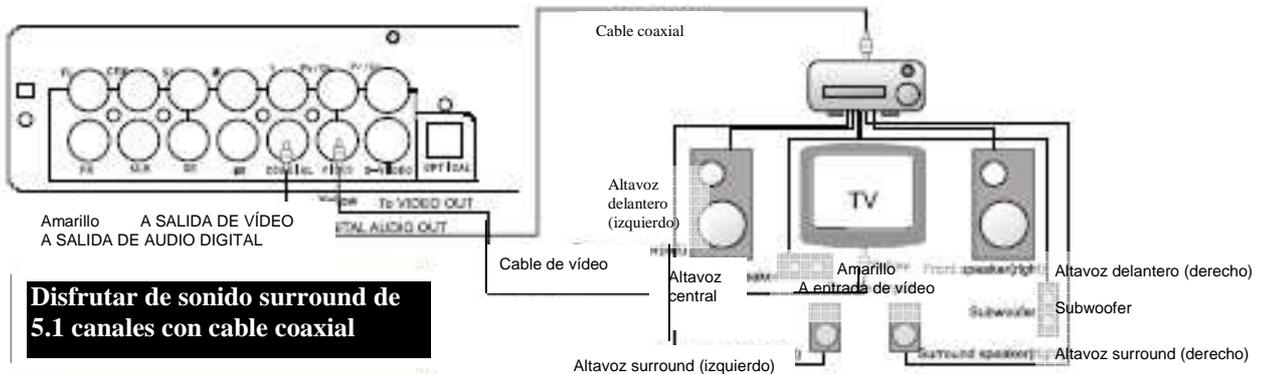


DISFRUTAR DE SONIDO SURROUND 5.1

Puede disfrutar de sonido Surround 5.1 con un cable coaxial o óptico.

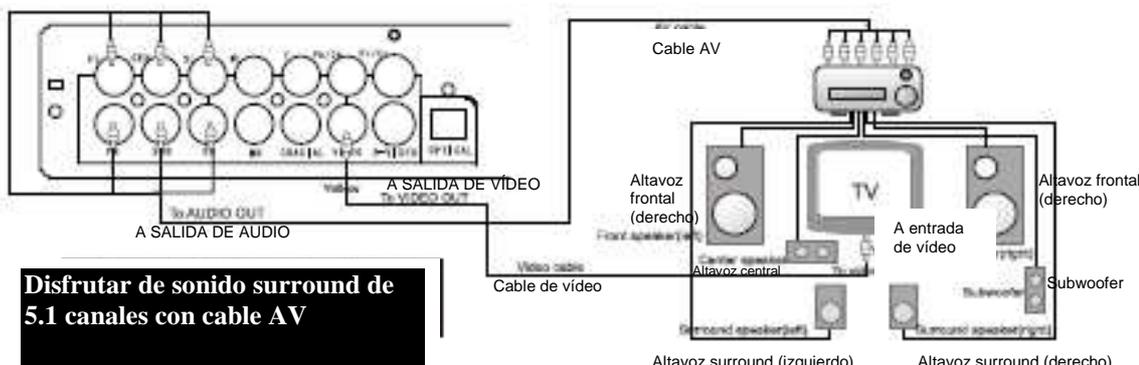
Ajuste la **SALIDA DE AUDIO DIGITAL a SPDIF / RAW**.

Ahora puede disfrutar de cine en casa, o un concierto de audio con la calidad más asombrosa de sonido de 5.1 canales, eso es, cinco canales discretos de rango completo más un sexto canal para subwoofer, en la comodidad de su propio hogar.



CONEXIÓN DE SISTEMA

Puede disfrutar de sonido Surround de 5.1 canales con cable AV también.
Ajuste la CONFIGURACIÓN DE AUDIO ANALÓGICA – DOWNMIX a OFF.



REPRODUCIR UN DISCO

REPRODUCCIÓN BÁSICA (VEASE PAGINAS 9-10 PARA LOS DETALLES DE CONEXIÓN)

Cómo reproducir discos de video DVD

- Encienda la TV y seleccione la fuente de entrada de video que está conectada al reproductor de video DVD.

Cómo disfrutar de sonido del sistema de audio

- Encienda el sistema de audio y seleccione la fuente de entrada que está conectada al reproductor de video DVD.

1. Pulse el botón de POTENCIA en el panel frontal.

El indicador de POTENCIA se iluminará cuando el reproductor de video DVD se encienda.

- Configure el tamaño de la imagen reproducida a la ratio respectiva de la TV conectada en el SETUP MENU.
- Configure el "DIGITAL OUTPUT" a "OFF" en el SETUP MENU, si no tiene el equipo necesario para disfrutar del sonido Dolby Digital / DTS.

2. Pulse el botón APERTURA / CIERRE

Esto abrirá la bandeja de disco.

3. Coloque el disco en la bandeja de disco.

Con el lado de la reproducción hacia abajo.

- Un disco puede dañarse si no está correctamente colocado sobre las guías en la bandeja de disco, esto también puede dar lugar a un malfuncionamiento del reproductor de video DVD.
- No presione o coloque cualquier cosa que no sea un disco de video DVD, CD de audio o CD MP3 en la bandeja de disco.
- La pantalla de menú aparecerá de modo automático o puede acceder a la pantalla de menú pulsando el botón TITLE.

4. Pulse PLAY.

Pulse el botón de Apertura/ Cierre, la bandeja de disco se cerrará y se iniciará la reproducción después de la lectura del disco. Aparecerá un menú en pantalla, pulse el botón ENTER en el control remoto para iniciar la reproducción.

- Desplazar el reproductor de video DVD durante la reproducción puede causar daños tanto al disco como al reproductor.
- Para abrir y cerrar la bandeja de disco, sólo debe utilizar el botón de APERTURA / CIERRE en el control remoto o en el reproductor de video DVD.

REPRODUCCIÓN AVANZADA

El reproductor de video DVD le permite reproducir discos a varias velocidades. También puede reanudar la reproducción desde la ubicación dónde la detuvo.

REPRODUCCIÓN A 2 X, 4X, 8X, 20X DE LA VELOCIDAD NORMAL.

Puede reproducir un disco 2 x, 4x, 8x, 20x de la velocidad normal.

Pulse el botón de REW ◀ o FWD ▶ durante la reproducción.

La velocidad de la reproducción cambia a 2x de la velocidad normal.

La velocidad de la reproducción cambia, cada vez que pulsa el botón REW o FWD.

REW ◀ : Retroceso rápido

FWD ▶ : Avance rápido

Para reanudar la reproducción normal, pulse REPRODUCCIÓN.

- El reproductor de video DVD no emitirá sonido ni subtítulos durante la reproducción hacia atrás o hacia delante de los discos de video DVD.

REPRODUCCIÓN A CAMARA LENTA

También se puede reproducir un disco a cámara lenta.

Pulse el botón SLOW durante la reproducción.

La velocidad de reproducción cambia a 2X, 4X o 8X de la velocidad normal cada vez que pulsa el botón SLOW.

(El proceso es el mismo para la reproducción lenta hacia atrás.)

Para reanudar la reproducción normal, pulse REPRODUCCIÓN.

- Durante la reproducción a cámara lenta, no hay sonido.
- Los CD de MP3 no tienen esta característica.

REANUDAR LA REPRODUCCIÓN DESDE LA MISMA UBICACIÓN

Este reproductor de video DVD le permite detener la reproducción y seguir reproduciendo más tarde desde la misma ubicación en el disco.

1. Pulse el botón de PARADA.

Esto interrumpirá la reproducción y el reproductor de video DVD memorizará la ubicación dónde detuvo la reproducción.

2. Pulse el botón de REPRODUCCIÓN.

El reproductor de video DVD reanudará la reproducción desde la ubicación dónde detuvo la reproducción.

- Los siguientes procedimientos cancelarán la función REANUDAR:
 - Desenchufar el reproductor de video DVD después de detener la reproducción.
 - Expulsar el disco.
- En ocasiones, dependiendo del disco, puede experimentar una ubicación diferente desde dónde se reanuda la reproducción.
- Los discos MP3 no tienen esta característica.

LOCALIZAR UN TITULO, CAPITULO O PISTA ESPECIFICO

LOS DISCOS DE VÍDEO DVD ESTAN DIVIDIDOS NORMALMENTE EN TITULOS. LOS TITULOS ESTAN SUB-DIVIDIDOS EN CAPITULOS. APARTE, LOS CD DE AUDIO Y DE MP3 ESTÁN DIVIDIDOS EN PISTAS. PUEDE LOCALIZAR FÁCILMENTE CUALQUIER TITULO, CAPITULO O PISTA CON ESTE REPRODUCTOR DE VÍDEO DVD.

LOCALIZAR UN TITULO UTILIZANDO EL MENU DE TITULO

Puede localizar un titulo especifico utilizando la función de menú de titulo, en el caso de que un disco de video DVD contenga un menú de titulo.

1. Pulse el botón TITLE.

En la pantalla de TV, visualizará el menú de titulo.

2. Pulse el botón ▲ ▼ ◀ ▶ para seleccionar el titulo que desea.

También puede localizar directamente un titulo especifico pulsando este numero asignado con los botones numéricos.

3. Pulse el botón de REPRODUCCIÓN.

Con esto, el reproductor de video DVD iniciará la reproducción desde el capitulo 1 del titulo seleccionado.

- Puede experimentar que algunos discos no respondan a esta función.
- Si aparecen instrucciones diferentes en la pantalla de TV, siga esas instrucciones. Las instrucciones arriba mencionadas describen el procedimiento básico, ya que los procedimientos pueden variar dependiendo de los contenidos de un disco de video DVD.

LOCALIZAR UN CAPITULO O PISTA ESPECIFICO

Este reproductor de video DVD le permite localizar capítulos o títulos consecutivos.

Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ repetidamente para visualizar el capitulo o pista que desea.

El reproductor de video DVD inicia la reproducción desde el capitulo o pista seleccionada.

Como localizar capítulos o pistas anteriores.

- Cuando pulse el botón **ANTERIOR ◀◀**, el reproductor de video DVD inicia la reproducción desde el principio del capitulo o pista anterior.

Como localizar capítulos o pistas posteriores.

- Cuando pulse el botón **SIGUIENTE ▶▶** el reproductor de video DVD inicia la reproducción desde el principio del capitulo o pista posterior.

En algunos discos, puede que los títulos no muestren los capítulos sub-divididos..

VISIONADO DE CAPITULOS INDIVIDUALES

Si el disco de video DVD o VCD contiene capítulos diferentes, puede localizar un capitulo especifico.

1. Pulse el botón PBC.

El reproductor reproducirá cada capitulo individualmente.

2. Pulse ◀◀ o ▶▶ para ver el resto de capítulos.

3. Seleccione el capitulo por números.

El reproductor DVD comienza a reproducir el capitulo seleccionado.

- Para volver a la reproducción normal, pulse el botón PBC otra vez.
- En algunos discos primero detenga la reproducción, luego pulse PBC.

LOCALIZAR UN TITULO, CAPITULO O PISTA ESPECIFICO

LOCALIZAR UN TITULO

Si un disco de video DVD contiene números de titulo, puede localizar un titulo específico directamente seleccionando el número de titulo.

1. Pulse GOTO durante la reproducción.

Asegúrese de que el espacio al lado de "TITLE" está marcado, luego pulse el botón ENTER.

2. Pulse los números para seleccionar el titulo y el capítulo que desea.

3. Pulse el botón ENTER.

El reproductor de video DVD inicia la reproducción del capítulo del titulo seleccionado.

- Para acceder a la función GOTO (Ir a) en algunos discos, primero debe desactivar el PBC (OFF).
- En el menú de configuraciones (SETUP) puede escoger el idioma deseado.

REPRODUCCIÓN REPETIDA

ESTE REPRODUCTOR DE VÍDEO DVD LE PERMITE REPRODUCIR UN TITULO, CAPITULO, PISTA O SEGMENTO ESPECIFICO REPETIDAMENTE. (REPETICIÓN DE TITULO, REPETICIÓN DE CAPITULO / PISTA, REPETICIÓN A-B).

COMO REPETIR UN TITULO, CAPITULO O PISTA

1. Seleccione el titulo, capítulo o pista que desea repetir.

2. Pulse el botón REPEAT.

El modo de repetición cambia cada vez que pulsa el botón REPEAT.



COMO REPETIR UN SEGMENTO ESPECIFICO

1. Pulse el botón A-B al principio del segmento del cual desea repetir la reproducción. (Punto A).

2. Pulse el botón A-B otra vez al final del segmento (punto B).

El reproductor de video DVD volverá automáticamente al punto A e iniciará la reproducción repetida del segmento seleccionado (A-B).

3. Pulse el botón A-B para cancelar la función de repetición A-B.

El reproductor de video DVD reanudará la reproducción normal.

- Dependiendo del disco, puede experimentar una diferencia entre el punto A y la ubicación donde realmente reanuda la reproducción.
- Si un segmento permite el visionado de ángulos de cámara múltiples, no puede ajustar la función de repetición A-B.
- Tome nota de que algunos discos no responden a la función de repetición A-B.



ZOOM SOBRE UNA IMAGEN

Este reproductor de video DVD le permite hacer zoom sobre una imagen y cambiar el punto de zoom.

Pulse ZOOM durante la reproducción normal o a cámara lenta.

El reproductor de video DVD aumenta el tamaño de la imagen desde el centro.

Si pulsa ▲ ▼ ◀ ▶ durante una reproducción con zoom, cambiará el punto de zoom.

PARA REANUDAR LA REPRODUCCIÓN NORMAL pulse ZOOM durante la reproducción con zoom.

ZOOM X1.5 ➡ ZOOM X2 ➡ ZOOM X3 ➡ ZOOM OFF

SELECCIONAR EL ÁNGULO DE ENFOQUE

ESTE REPRODUCTOR DE VÍDEO DVD LE PERMITE SELECCIONAR ENTRE DIFERENTES ÁNGULOS DE ENFOQUE E IDIOMAS.

COMO CAMBIAR EL ÁNGULO DE ENFOQUE

Si el disco de video DVD fue grabado con ángulos múltiples, tiene la opción de cambiar el ángulo de enfoque de la escena que estaba visionando.

Pulse el botón ANGLE cuando se reproduce una escena grabada con varios ángulos de enfoque.

- Pulse el botón ANGLE sólo cuando parpadea el icono de ángulo en la pantalla de DVD.
- Cada vez que pulse el botón **ANGLE**, cambiará el ángulo de enfoque.
- La función de ángulo de enfoque no funcionará en discos de video DVD que no contengan escenas grabadas en ángulos múltiples.
- Durante la reproducción congelada, puede cambiar el ángulo de enfoque. Sin embargo cuando reanuda la reproducción normal, el ángulo de enfoque cambia a las configuraciones nuevas.
- El icono del indicador de ángulo se iluminará durante la reproducción de un título que contiene por lo menos una escena grabada con múltiples ángulos.

SELECCIONAR UN IDIOMA

COMO SELECCIONAR UN AJUSTE DE REPRODUCCIÓN DE AUDIO

Este reproductor de video DVD le permite seleccionar un idioma y un sistema de grabación escogido entre los que vengán incluidos en el disco de video DVD.

1. **Pulse el botón LANGUAGE durante la reproducción.**
2. **Pulse el botón LANGUAGE otra vez para seleccionar otros ajustes hacia atrás.**

- Después de que usted haya encendido el reproductor de video DVD o cambiado el disco, el reproductor vuelve a los ajustes iniciales por defecto.
- El reproductor de video DVD reproduce un sonido programado anteriormente en el disco, cuando seleccione un sonido que no está incluido en el disco.

SELECCIONAR UN CANAL DE AUDIO

Este reproductor de video DVD le permite seleccionar el canal de audio incluido en el disco VCD o CD.

1. Pulse el botón L/ R durante la reproducción.
 2. Pulse el botón L/ R otra vez para seleccionar otros ajustes hacia atrás.
- Después de que usted haya encendido el reproductor de video DVD o cambiado el disco, el reproductor vuelve a los iniciales ajustes por defecto.

REPRODUCIR EN UN ORDEN FAVORITO

PUEDA COMBINAR SUS TITULOS, CAPITULOS O PISTAS FAVORITAS Y REPRODUCIRLAS EN CUALQUIER ORDEN.

COMO ESTABLECER TITULOS, CAPITULOS O PISTAS EN EL ORDEN DESEADO

Pulse el botón PROG en modo parado del disco VCD o CD, y asegúrese de que la puerta del CD esté cerrada. Utilice los botones numéricos para seleccionar sus canciones deseadas.

PROGRAM P 00:00

REPRODUCCIÓN EN ORDEN ALEATORIO

Este reproductor de video DVD le permite reproducir títulos, capítulos de un título, o pistas en orden aleatoria (Reproducción Aleatoria).

REPRODUCCIÓN DE TITULOS EN ORDEN ALEATORIO

Este reproductor de video DVD escogerá automáticamente los títulos de un disco y los reproducirá en orden aleatorio.

1. Pulse el botón RANDOM, con PBC OFF, este reproductor de video DVD empezará la reproducción aleatoria.

Para reanudar la reproducción normal, pulse el botón RANDOM otra vez.

SELECCIÓN DE SUBTITULOS

ESTE REPRODUCTOR DE VÍDEO DVD LE PERMITE VISUALIZAR LOS SUBTITULOS ENTRE LOS QUE SE INCLUYEN EN EL DISCO EN LA PANTALLA DE SU TV.

COMO MOSTRAR LOS SUBTITULOS

Usted tiene la posibilidad de seleccionar unos subtítulos preferidos entre los que se incluyen en el disco de video DVD.

Pulse el botón SUB-T durante la reproducción.

Para DESACTIVAR los subtítulos

Pulse el botón SUB-T durante la reproducción hasta que los subtítulos desaparezcan.

- Debido a la naturaleza de algunos discos de video DVD, puede que no sea posible desactivar los subtítulos y que aparezcan en pantalla automáticamente.
- Cuando pulse el botón SUB-T, es posible que los subtítulos no aparezcan inmediatamente durante alguna escena.
- Si los subtítulos siguen mostrándose en su televisor incluso después de haber apagado el DVD, por favor refiérase a las configuraciones de cerrar títulos de su TV.

UTILIZAR LA VISUALIZACION EN PANTALLA

ESTE REPRODUCTOR DE VÍDEO DVD LE PERMITE VER EL ESTADO OPERATIVO Y LA INFORMACIÓN DEL DISCO EN LA PANTALLA DE SU TELEVISOR.

Con esta función puede ver en su TV lo siguiente:

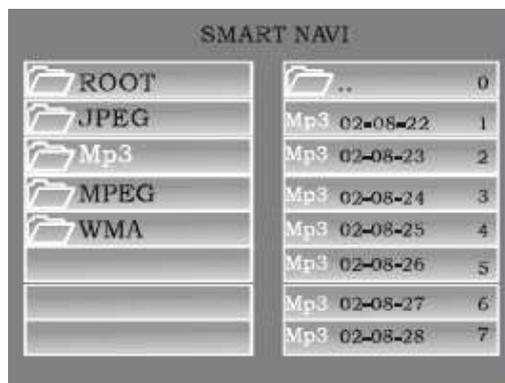
- Título actual
- Numero de pista
- Tiempo total de reproducción.

TITULO / CAPITULO → TITULO RESTANTE →

CAPITULO TRANSCURRIDO → CAPITULO RESTANTE

REPRODUCCIÓN MP3

El reproductor MP3 reproduce discos, incluyendo CD-R, CD-RW grabados con archivos de audio MP3. Se soportan directorios múltiples y de niveles múltiples. Al cargar un disco MP3, cuando aparezca el Menú principal en la pantalla, utilice las flechas de dirección para desplazar el cursor a la opción MP3 y pulse el botón ENTER. Visualizará lo siguiente en la pantalla de TV:



Si desea volver al Menú anterior, pulse el botón de PARADO para detener la reproducción y utilice el botón de flecha izquierda para volver.

Modo de reproducción:

Hay siete modos de reproducción disponibles. Durante la reproducción, pulse el botón REPEAT en el control remoto para seleccionar el modo de reproducción MP3.

FÓLDER (ARCHIVO)

Se reproducirán en orden las carpetas en el archivo seleccionado.

REP-ONE (REPETICIÓN-UNO)

Se reproducirá repetidamente un archivo en el archivo seleccionado.

FÓLDER REPEAT (REPETICIÓN DE ARCHIVO)

Se reproducirán una vez todas las carpetas en el archivo seleccionado.

DISC (DISCO)

Se reproducirán en orden todos los archivos en el disco.

DISC REPEAT (REPETICIÓN DE DISCO)

Se reproducirán repetidamente todas las carpetas en el disco.

SINGLE (UNO)

Se reproducirá sólo una vez una carpeta del archivo actual.

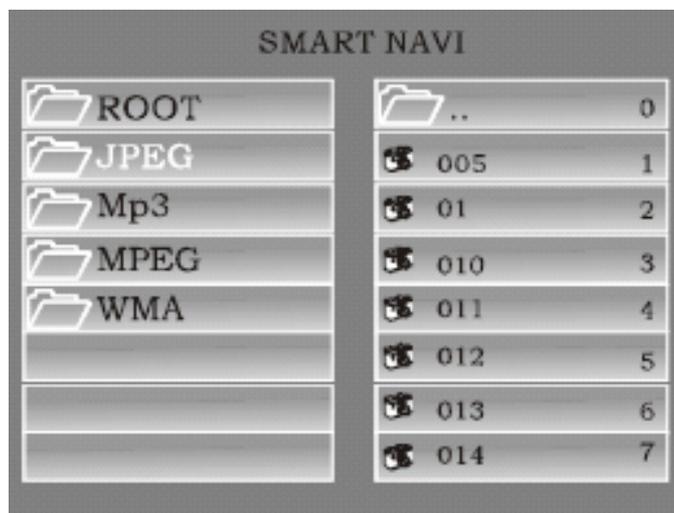
Otras funciones

Las funciones como MUTE, VOLUMEN, PAUSA, ANTERIOR, SIGUIENTE, etc. también están disponibles para discos MP3 y funcionan en el mismo modo como la reproducción de discos de audio CD.

FUNCIONAMIENTO DE CD DE IMAGENES / REPRODUCCIÓN DE MPEG4

REPRODUCCIÓN DE CD DE IMÁGENES KODAK O ARCHIVOS JPEG

El reproductor DVD es compatible con CD de Imágenes Kodak y discos que contienen archivos de imagen JPEG con extensión de archivo .JPG). Esta función es similar a la función de reproducción MP3. Al cargar un CD de Imágenes KODAK o un disco que contiene archivos JPEG, y luego utilizar los botones de flechas para desplazar el cursor a la opción JPEG y pulsar el botón ENTER, la pantalla de TV mostrará:



Operaciones:

Selección de Imagen:

Pulse los botones de flechar para seleccionar la imagen deseada y pulse el botón ENTER para mostrar.

Gírar la Imagen:

Puede utilizar los botones de flechas ▲ ▼ ◀ ▶ para rotar la imagen que se muestra actualmente.

Selección de Anterior y Siguiente:

Pulse el botón ◀◀ para mostrar la imagen anterior o el botón ▶▶ para mostrar la imagen siguiente manualmente.

Durante la reproducción, pulse el botón de PARADA para volver a la interfaz del Menú.

Pulse el botón de flecha izquierda para volver al Menú Principal.

Reproducción de MPEG-4

Al cargar el disco, la pantalla muestra una ventana como la interfaz de MP3.

- 1) Seleccione el archivo AVI utilizando el botón de flecha para seleccionar el archivo AVI preferido y pulse el botón ENTER para reproducirlo.
- 2) Para detener la reproducción, pulse el botón de PARADA en cualquier momento.

Otras Funciones

Las funciones como MUTE, VOLUMEN, PAUSA, ANTERIOR, SIGUIENTE, AVANCE RAPIDO, RETROCESO RAPIDO, etc. también están disponibles para discos MPEG-4 y sus funciones son como la reproducción de discos DVD.

OPERACIÓN DEL MENU DE FUNCIONES

Se utiliza el Menú de Configuraciones para configurar le sistema de cine en casa.

Pulse el botón SETUP para entrar en el Menú principal.

Pulse el botón ENTER y entre en el Menú de CONFIGURACIONES GENERALES (GENERAL SETUP), la estructura de configuraciones es la siguiente:

Puede ir al sub-Menú pulsando el botón de flechas en el control remoto.

PAGINA GENERAL (GENERAL PAGE)

ICONO DE ÁNGULO (ANGLE MARK)

Cuando selecciona la opción "ON", cuando reproduce un disco DVD que tenga la opción de ángulos múltiples disponible, se mostrará un icono de ángulo en la pantalla de TV.

Cuando selecciona la opción "OFF", No se mostrará ningún icono de ángulo en la pantalla cuando hay opción de ángulos múltiples.

IDIOMA DE VISUALIZACION EN PANTALLA (OSD LANGUAGE)

Para seleccionar el idioma de Visualización en Pantalla, la configuración predeterminada es Inglés.

TITULOS (CAPTIONS)

ON: para ver los títulos en la pantalla de TV, cuando están disponibles.

OFF: para desactivar la opción de visualización de títulos.

NOTA: Esta característica funciona bien sólo cuando el aparato de TV soporta la visualización de títulos.

SALVA PANTALLAS (SCREEN SAVER)

Cuando no hay ninguna actividad del reproductor durante unos 4-5 minutos, se mostrará el salva pantallas para evitar daños potenciales a la pantalla de TV.

ON: Para activar el salva pantallas.

OFF: Para desactivar el salva pantallas.

SUBTITULOS MP4 (MP4 SUBTITLES)

Pulse el botón de flechas para seleccionar el idioma que desee, luego pulse el botón ENTER para confirmar. Hay dos tipos de selección: cen europe y west europe.

PAGINA PRINCIPAL (MAIN PAGE)

Cuando desee volver a la pagina principal, seleccione esta opción y pulse ENTER para confirmar.

PAGINA DE CONFIGURACIÓN DE ALTAVOCES (SPEAKER SETUP PAGE)

DOWNMIX

LT/RT: Seleccione esta opción cuando el reproductor DVD está conectado a un amplificador externo con función de decodificación Pro-Logic.

STEREO: Seleccione esta opción cuando desee utilizar sólo los altavoces frontal derecho y frontal izquierdo con un efecto de sonido normal.

5.1 CH: La salida de 5.1 canales será efectiva cuando seleccione esta opción.

OPERACIÓN DEL MENU DE FUNCIONES

CONFIGURACIÓN DE AUDIO (AUDIO SETUP)

SALIDA SPDIF (SPDIF OUTPUT)

OFF: Anula la salida coaxial, óptica.

SPDIF/ RAW: Para tener salida de datos RAW no decodificados para todas las fuentes de audio.

SPDIF/ PCM: Para tener salida de datos PCM digital decodificados para todas las fuentes de audio.

MODO OP (OP MODE)

LINE OUT: Esta unidad comprimirá la señal de entrada para que sea salida de audio lineal. El volumen será más bajo cuando seleccione esta opción. Es más apto para la reproducción durante la noche.

RF REMODE: El volumen es más alto. Es apto para la reproducción de día.

DUAL MONO

Stereo: El reproductor tendrá salida de audio en el Canal Izquierdo y Canal Derecho.

L-Mono: El reproductor tendrá salida de audio del canal izquierdo solo de los dos canales frontales.

R-Mono: El reproductor tendrá salida de audio del canal derecho solo de los dos canales frontales.

MIX Mono: El reproductor tendrá salida de señal media de audio mixto de Canal Izquierdo y Canal Derecho de los dos canales frontales.

COMPRESIÓN (COMPRESIÓN)

Esto es para configurar la velocidad de compresión Dinámica.

Pulse el botón de flecha derecha para entrar en la columna de Configuración; ajuste la velocidad de rango dinámico pulsando el botón de flecha arriba o abajo, pulse el botón ENTER para confirmar su selección.

PRO LOGIC

En esta opción, la salida de Audio es 5.1 Canales cuando seleccione ON.

Nota: Los discos VCD, CD, MP3 tienen esta función.

SALIDA LPCM (LPCM OUTPUT)

LPCM 48K: Para seleccionar la mayor Frecuencia de Muestreo de salida SPDIF/ PCM a 48kHz. La frecuencia de las fuentes de audio con mayor frecuencia de muestreo será reducida a 48kHz o menor.

LPCM 96K: Para seleccionar la mayor Frecuencia de Muestreo de salida SPDIF/ PCM a 96kHz. No se implementará la función de descenso de muestreo.

Nota: No todos los receptores AV soportan una frecuencia de muestreo de 96kHz.

OPERACIÓN DEL MENU DE FUNCIONES

PAGINA DE VÍDEO (VIDEO PAGE)

SALIDA DE VÍDEO (VIDEO OUTPUT)

Este Menú es para configurar el formato de salida de video componente.

S- VÍDEO: Esto desactiva la salida de video compuesto. El reproductor DVD tendrá salida solo de señal de Vídeo y señal de S-Vídeo.

RGB: Salida única RGB.

P-SCAN: La salida de video es Escaneo Progresivo. Conecte a su TV con un cable RCA apto de 3 vías por los conectores Y, Pb, Pr. Utilice sólo con un TV apto para el escaneo progresivo.

PANTALLA DE TV (TV DISPLAY)

NORMAL / PS (Pan Scan): Seleccione esta opción cuando el reproductor está conectado a un aparato de TV de ratio de aspecto estándar de 4:3. Una imagen de fuente de pantalla ancha de 16:9 se mostrará en pantalla con algunas partes recortadas automáticamente.

NORMAL/ LB (Letter box): Seleccione esta opción cuando el reproductor está conectado a un aparato de TV de ratio de aspecto estándar de 4:3. Las imágenes de fuente de pantalla ancha de 16:9 se verán en su totalidad, pero con barras negras en la parte superior e inferior.

WIDE: Seleccione esta opción cuando el reproductor está conectado a un aparato de TV de Pantalla Ancha.

TIPO DE TV (TV TYPE)

Se puede configurar el sistema de salida del TV a NTSC, MULTI SISTEMA o PAL.

PAGINA DE PREFERENCIAS (PREFERENCES PAGE)

AUDIO

Seleccione el idioma predeterminado en el cual desearía ver los títulos de DVD.

Nota: No todos los discos DVD están grabados con idiomas múltiples.

SUBTÍTULOS (SUBTITLES)

Seleccione el idioma predeterminado en el cual desearía ver los subtítulos de las películas o seleccione OFF para desactivar los subtítulos.

Nota: No todos los DVD ofrecen subtítulos en idiomas múltiples.

DISC MENÚ (MENÚ DE DISCO)

Seleccione el idioma predeterminado en el cual desearía ver el Menú de disco

OPERACIÓN DEL MENU DE FUNCIONES

CONTROL DE PADRES (PARENTAL)

Permite al usuario configurar una calificación máxima de películas que se pueden reproducir (Ej. calificación TODOS LOS PUBLICOS.). Las películas con una calificación mayor a la configurada no se reproducirán. Se puede cambiar el bloqueo de padres sólo después de introducir la contraseña correcta.

Nota: Esta función está disponible sólo en los discos que tengan la calificación encriptada.

CAMBIAR LA CALIFICACIÓN

1. Pulse el botón ARRIBA o ABAJO para seleccionar el nivel deseado.
2. Pulse el botón ENTER para confirmar.
3. Introduzca la contraseña de control de padres. La contraseña predeterminada en fabrica es "3308".
4. Pulse el botón ENTER para activar la configuración nueva.

CONTRASEÑA (PASSWORD)

Para cambiar la contraseña, debe:

1. Introducir la contraseña antigua.
2. Introducir una nueva contraseña de 4 dígitos.
3. Introducir la nueva contraseña de nuevo para confirmar.

VALORES PRETERMINADOS (DEFAULTS)

Para restaurar todos los parámetros de configuración a las configuraciones de fabrica. Esta función está disponible en modo parado o con la bandeja abierta.

SMARTNAVI

Se puede ver los detalles de la canción en la pantalla de la TV durante la reproducción de un disco MP3. Seleccione entre "WITH MENU" o "NO MENU".

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Compruebe la guía siguiente para encontrar la posible causa de un problema antes de solicitar un servicio.

Síntoma	Causa	Solución
No hay potencia	<ul style="list-style-type: none"> El enchufe de potencia está desconectado. 	<ul style="list-style-type: none"> Conecte firmemente el enchufe de potencia en la toma de corriente.
No hay imagen	<ul style="list-style-type: none"> La TV no está ajustada para recibir salida de DVD. El cable de video no está bien conectado. 	<ul style="list-style-type: none"> Seleccione el modo de entrada de video adecuado en la TV para que la imagen del reproductor de video DVD aparezca en la pantalla de TV. Conecte el cable de video en las clavijas firmemente.
El reproductor de video DVD no inicia la reproducción.	<ul style="list-style-type: none"> No hay disco insertado. Se ha insertado un disco no reproducible. El disco está colocado boca abajo. El disco no está colocado dentro de las guías. El disco está sucio. Hay un menú en la pantalla de TV. La función de bloqueo de padres está activada. 	<ul style="list-style-type: none"> Inserte un disco. (Verifique que el indicador de DVD o audio CD en la pantalla del DVD se encienda). Inserte un disco reproducible. (Verifique el tipo de disco, el tipo regional y el sistema de color). Coloque el disco con la parte de reproducción mirando hacia abajo. Coloque el disco en la bandeja de disco correctamente dentro de las guías. Limpié el disco. Pulse el botón SETUP para apagar la pantalla de menú. Cancele la función de bloqueo de padres o cambie el nivel de bloqueo de padres (La contraseña preajustada es 123456.)
Hay distorsión ocasional en la imagen durante la reproducción.	<ul style="list-style-type: none"> El disco está sucio. Está en modo de reproducción en avance o retroceso rápido. 	<ul style="list-style-type: none"> Expulse el disco y límpielo. A veces puede haber una pequeña cantidad de distorsión de imagen. Esto no es un malfuncionamiento.
No hay sonido	<ul style="list-style-type: none"> El equipo conectado con el cable de audio no está ajustado para recibir salida de señal de DVD. Los cables de audio no están conectados con seguridad. El equipo conectado con el cable de audio está apagado. La configuración del tipo de sonido de salida no es correcta. Está en modo de reproducción LENTA/SALTO / PAUSA / AVANCE / RCSO. 	<ul style="list-style-type: none"> Seleccione el modo de entrada correcta del receptor de audio para que pueda escuchar el sonido del reproductor de video DVD. Conecte el cable de audio en las clavijas firmemente. Encienda el equipo conectado con el cable de audio. Configure la configuración de audio correctamente, y asegúrese de que no está en estado MUTE, y verifique la selección de sonido. A veces no hay salida de audio. Esto no es un malfuncionamiento.
Símbolo de disco dañado.	<ul style="list-style-type: none"> El disco está dañado. 	<ul style="list-style-type: none"> Cambie el disco.
No hay pantalla completa.	<ul style="list-style-type: none"> El modo de video no es el correcto. 	<ul style="list-style-type: none"> Coincida el modo de video del reproductor de video DVD con el de la TV.
No se puede programar la reproducción.	<ul style="list-style-type: none"> No se pueden programar algunos discos. 	<ul style="list-style-type: none"> Esto no es un malfuncionamiento.
El control remoto no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> El control remoto no está apuntado hacia el sensor remoto del reproductor de video DVD. El control remoto está demasiado lejos del reproductor de video DVD. Hay un obstáculo entre el control remoto y el reproductor de video DVD. Las pilas en el control remoto están gastadas. 	<ul style="list-style-type: none"> Apunte el control remoto hacia el sensor remoto del reproductor de video DVD. Opere el control remoto dentro de unos 7m. Retire el obstáculo. Cambie las pilas por otras nuevas.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tipo	REPRODUCTOR DVD CON MPEG4
Modelo	DVD-748 KM
Modo de Reproducción	MULTI SISTEMA/ NTSC / PAL
Modo de disco	MPEG4, DVD, VCD, CD, SVCD, CD-R, CD-RW, CD DE IMÁGENES KODAK.
Características de video	
Resolución	≥ 500 líneas
Relación señal-a-ruido de video	≥ 56Db
Características de Audio	
Respuesta de frecuencia	20Hz –20KHz (± 3dB)
Relación señal-a-ruido de Audio	≥ 90Db
Rango Dinámico	≥ 90dB
Distorsión	< 0,01%
Conversor D/A	96KHz /24 bit
Características de Salida	
Salida de video	1Vp-p (75 Ω)
Salida de S-video	Y: 1Vp-p (75 Ω) C: 0.3 Vp-p (75 Ω)
Salida de Audio	2.0V + 0.0V –1.0V
Salida de Audio Digital	Coaxial, óptica
AC-3	Salida de 5.1 Canales

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

TERMINOLOGÍA

TITULO

Se refiere al grupo de caracteres asignado a un grupo de imágenes, o a cada melodía o una película contenida en un disco DVD, un número (código) es dado para cada uno de los títulos.

CAPITULO

Un método de organizar diferentes escenas de una película para una fácil navegación y acceso.

PISTA

Un método de organizar diferentes segmentos de un disco para una fácil navegación y acceso.

CODEC

Un driver de programa que se usa para comprimir y descomprimir video, originalmente digitalizado por una fuente analógica.

VÍDEO COMPONENTE

El video componente ofrece la calidad de video más alta disponible en DVD. Un video componente es un sistema de 3 canales que es o señal RGB o señal de diferencia de color. El componente video de DVD es señal de diferencia de color. Las señales que utilizan señal de diferencia de color contienen el componente de color de la imagen menos el componente de brillo. A menudo se considera el video Componente como el paso siguiente del S-VIDEO que se puede encontrar en la mayoría de reproductores DVD, los beneficios incluyen una precisión mejorada de color y menos sangrado de color.

VÍDEO COMPUESTO

Una señal analógica que contiene las señales combinadas para luminancia (blanco y negro) y componentes cromáticos (color). Este es el estándar para la emisión de TV, VHS y Disco Láser. Todos los reproductores DVD tienen este tipo de salida. S-video ofrece una imagen mejor mientras video Componente ofrece la mejor calidad de imagen.

SPDIF

Anagrama para Sony / Philips Digital Interface. El estándar para la transmisión de datos digitales (como Dolby Digital) en componentes consumibles. Utilice o un cable coaxial de 75 ohm o un cable óptico TOSLINK.

SCART

El conector AV estándar Europeo para TV, VCR y reproductores DVD.

DVD

Disco de video Digital o Disco Digital Versátil. Un disco de 6 pulgadas de almacenamiento óptico de alta densidad capaz de almacenar 4.7, 8.5, 9.4 o 17 giga bites de datos. DVD utiliza compresión de video MPEG-2 y Dolby Digital.

TERMINOLOGÍA

VÍDEO CD (VCD)

Un formato de disco de video digital que utiliza codificación MPEG1, reproducible normalmente en reproductores DVD. La calidad de la imagen VHS y la capacidad de almacenaje limitada le han conducido a una posición poco popular.

MPEG-4

Anticipándose a la rápida convergencia de las industrias de las telecomunicaciones, de la informática y de la televisión y el cine, el grupo MPEG inició oficialmente una nueva fase de estandarización con el formato MPEG-4 en el año 1994. Su misión era estandarizar los algoritmos y las herramientas para codificar y para ofrecer representaciones versátiles de los datos audiovisuales que pudiesen responder a los desafíos y satisfacer las necesidades de las futuras aplicaciones multimedia. Concretamente, el estándar MPEG-4 se centra en ofrecer:

- *Accesibilidad universal y robustez en las condiciones más adversas.* Debe ser posible transmitir y tener acceso a los materiales multimedia y audiovisuales bajo entornos de red heterogénea, incluso en condiciones de errores graves (por ejemplo, en los canales de transmisión móviles). Aunque los estándares MPEG-4 serán independientes de la red (como soporte físico) por naturaleza, los algoritmos y las herramientas para codificar los datos audiovisuales deben ser diseñados teniendo en cuenta las peculiaridades de las redes.
- *Funcionalidad interactiva elevada.* Las aplicaciones multimedia del futuro demandarán más funcionalidades multimedia para satisfacer las necesidades de los usuarios. En particular, serán de vital importancia la flexibilidad y la alta interactividad a la hora de acceder a y manipular estos datos. Se prevé que, además de la reproducción convencional de secuencias de audio y de vídeo, el usuario necesitará tener acceso al “contenido” del material audiovisual, para presentar, manipular y almacenar los datos de la manera más flexible posible.
- *Codificación de datos naturales y sintéticos.* Los procesadores gráficos de nueva generación harán posible que los terminales multimedia puedan ofrecer datos de audio y vídeo basados en píxeles junto con vídeo y audio y voces sintéticas, y todo ello de la manera más flexible. El estándar MPEG-4 ayudará a codificar y representar de manera eficaz y flexible los datos naturales (basados en píxeles) y sintéticos.
- *Compresión más eficaz.* Sin duda, para almacenar y transmitir materiales audiovisuales se necesita un alto rendimiento en la codificación o, lo que es lo mismo, que los datos reconstruidos tengan una calidad elevada. El aumento del rendimiento en la codificación, en particular en tasas de bits muy bajas (inferiores a 64kbits/s), sigue representando una funcionalidad clave entre las admitidas por el estándar MPEG-4. Las tasas de bits que el estándar MPEG-4 pretende ofrecer van desde los 5 hasta los 64kbits/s para las aplicaciones de vídeo móviles o PSTN (Public Switched Telephone Network, o red telefónica pública conmutada), y hasta los 2mbits/s para aplicaciones en los campos de la televisión y el cine. Se han definido siete nuevas funcionalidades clave de codificación de vídeo (con respecto a los estándares ya existentes o emergentes); todas ellas representan los objetivos del estándar MPEG-4, y presentan las líneas maestras del trabajo desarrollado por el grupo MPEG. Estos objetivos se centran, precisamente, en todo lo relacionado con la “Interactividad basada en contenidos”, la “Compresión” y el “Acceso universal”.

Instrucciones sobre la protección ambiental

No se deshaga de este producto en la basura normal del hogar al finalizar su vida útil; llévelo a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. El símbolo en el producto, las instrucciones del uso o el empaquetado le indicarán modos de eliminación.

Los materiales son reciclables tal como indica su etiquetado. Reciclando material o utilizando otras formas para la re-utilización de aparatos viejos, está usted haciendo una contribución importante para proteger nuestro medio ambiente.

Por favor infórmese en las autoridades locales sobre los centros de eliminación autorizados.

TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

www.denver-electronics.com